

mejora del alcantarillado

Coal Creek



King County

Department of
Natural Resources
and Parks

Wastewater Treatment
Division

Invierno de 2018

¡Un proyecto de mejora del alcantarillado en King County está llegando a su zona!

La División de Tratamiento de Aguas Residuales (WTD, por sus siglas en inglés) de King County está diseñando una mejora en una tubería por la que circulan aguas residuales desde el área de Coal Creek de Bellevue hacia la Planta de Tratamiento Sur en Renton. WTD necesita brindar más capacidad para la zona donde usted vive, que está en crecimiento.

Siga leyendo para obtener más información sobre el proyecto, qué significa para usted, cómo participar y cómo puede estar al día.

¿Dónde está el alcantarillado de Coal Creek?

La tubería del alcantarillado de Coal Creek de WTD forma parte de un sistema regional de tratamiento de aguas residuales. La tubería actual tiene aproximadamente 2.5 millas de largo, y en su mayoría sigue las riberas de Coal Creek entre Newcastle y la I-405. Esta importante tubería brinda servicio a las áreas de Bellevue y Newcastle.

La tubería del alcantarillado de Coal Creek se construyó en secciones en las décadas de 1960 y 1970, hace aproximadamente medio siglo. En el pasado, los ingenieros diseñaban sistemas que empleaban la gravedad tanto como fuera posible a fin de recolectar y transportar aguas residuales. Las tuberías a menudo se extendían a través de puntos bajos como humedales, cauces de los arroyos y marismas. En la actualidad, evitamos construir en estas áreas naturales siempre que sea posible.



Coal Creek

¿Por qué se necesita este proyecto?

La WTD de King County hace mejoras en las tuberías para garantizar un servicio confiable en áreas en crecimiento, y para evitar derrames y desbordamientos. El galardonado tratamiento de aguas residuales de WTD protege la calidad del agua de nuestra región.

La tubería de Coal Creek se instaló hace décadas, cuando en su zona había menos hogares y comercios que en la actualidad. Con todo el crecimiento nuevo, la tubería del alcantarillado de Coal Creek se está acercando a la capacidad máxima en algunas secciones.

Este proyecto también nos permite trasladar gran parte del alcantarillado activo de Coal Creek lejos del arroyo y el área natural. Las inundaciones del arroyo han erosionado los bancos y han dejado expuesta la tubería varias veces a lo largo de los años. Las próximas inundaciones podrían dañar la tubería.



Las inundaciones en el arroyo han erosionado la ribera que protege la tubería del alcantarillado de Coal Creek

¿Qué significa la obra para la comunidad?

Este gran proyecto afectará el área natural de Coal Creek y la autopista de Coal Creek durante la construcción. Hemos identificado una trayectoria por la que la tubería puede mantener el flujo de aguas residuales de manera eficiente y un método de construcción que reduce los efectos en la comunidad. Sin embargo, las personas notarán las obras y experimentarán retrasos en el tráfico, desvíos de caminos y otros impactos.

Trabajaremos estrechamente con la comunidad durante el diseño y la construcción. Lo mantendremos informado, escucharemos sus inquietudes y sugerencias, y reduciremos los efectos de la construcción cuando sea posible. Puede estar al día e involucrarse a lo largo del proyecto. Vea la página tres para obtener más información.



Punto de partida del Área Natural de Coal Creek y de la autopista de Coal Creek

¿Sabe a dónde van las aguas residuales?

Cuando usa agua o descarga el inodoro, el agua circula por el desagüe hasta el sistema de alcantarillado de la ciudad de Bellevue. Luego, King County recoge esas aguas residuales y las trata en la Planta de Tratamiento Sur en Renton. Los sólidos y algunas aguas tratadas se reciclan, y generamos energía a partir del proceso. El resto del agua tratada se descarga en el estrecho de Puget.

Puede visitar nuestras plantas de tratamiento y obtener más información sobre el sistema de aguas residuales que protege nuestras vías fluviales y nuestra salud.

Para obtener más información, visite www.kingcounty.gov/services/environment/wastewater/education



MEJORA DEL ALCANTARILLADO DE COAL CREEK

Cronograma del proyecto



*El cronograma es aproximado y puede haber modificaciones.

Comuníquese con nosotros

Monica Van der Vieren:
✉ monica.vandervieren@kingcounty.gov
☎ 206-477-5502

Visite el sitio web del proyecto para estar al día sobre las últimas novedades:
www.kingcounty.gov/CoalCreekSewer



Formatos alternativos disponibles
Llame al 206-477-8621; TTY: 711



King County

Department of
Natural Resources and Parks
Wastewater Treatment Division
201 S. Jackson Street, Suite 500
MS: KSC-NR-0505
Seattle, WA 98104-3855

PRSR STD
U.S. POSTAGE
PAID
SEATTLE, WA
PERMIT NO. 836

¡Habrá una mejora en el alcantarillado en su zona!

Información interna

- ¿Por qué King County necesita hacer este proyecto?
- Cronograma del proyecto
- Cómo las obras afectarán su zona
- Cómo estar al día e involucrarse

Impreso en papel reciclado. 1810_9329E_Coal-Creek_Sewer-Upgrade_Newsletter.ai

¡Estaremos con usted en todo momento!

El equipo de proyecto de King County sabe que los vecinos del proyecto, los usuarios de las áreas comerciales, los que viajan diariamente y los usuarios del parque tendrán muchas preguntas. Nos aseguraremos de que las personas tengan la posibilidad de reunirse con nosotros, formular preguntas, hacer comentarios y expresar inquietudes.

Comuníquese con nosotros si está interesado en tener una reunión o una sesión informativa para su grupo u organización, o si tiene inquietudes y preguntas. ¡Comuníquese con nosotros si necesita una traducción o si necesita adaptaciones especiales para las reuniones!



Reunión de la comunidad